

## Une grammaire formelle du créole martiniquais pour la génération automatique

[VAILLANT, PASCAL \(1970-.... : LINGUISTE\)](#)

### Description

Nous présenterons dans cette communication les premiers travaux de modélisation informatique d'une grammaire de la langue créole martiniquaise, en nous inspirant des descriptions fonctionnelles de Damoiseau (1984) ainsi que du manuel de Pinalie & Bernabé (1999). Prenant appui sur des travaux antérieurs en génération de texte (Vaillant, 1997), nous utilisons un formalisme de grammaires d'unification, les grammaires d'adjonction d'arbres (TAG d'après l'acronyme anglais), ainsi qu'une modélisation de catégories lexicales fonctionnelles à base syntaxico-sémantique, pour mettre en oeuvre une grammaire du créole martiniquais utilisable dans une maquette de système de génération automatique. L'un des intérêts principaux de ce système pourrait être son utilisation comme logiciel outil pour l'aide à l'apprentissage du créole en tant que langue seconde. In this article, some first elements of a computational modelling of the grammar of the Martiniquese French Creole dialect are presented. The sources of inspiration for the modelling is the functional description given by Damoiseau (1984), and Pinalie's & Bernabé's (1999) grammar manual. Based on earlier works in text generation (Vaillant, 1997), a unification grammar formalism, namely Tree Adjoining Grammars (TAG), and a modelling of lexical functional categories based on syntactic and semantic properties, are used to implement a grammar of Martiniquese Creole which is used in a prototype of text generation system. One of the main applications of the system could be its use as a tool software supporting the task of learning Creole as a second language.

### Informations

#### Nombre de feuillets:

#### Langues:

Français

#### Provenances:

Université des Antilles et de la Guyane

#### Type de contenu - document:

Document d'archives - Communications

#### Base:

Bibliothèque numérique Manioc

#### Audience:

Tout public

#### Format:

application/pdf

### Mots clés

[MODÉLISATION](#)

[GRAMMAIRE](#)

[CRÉOLE MARTINQUAIS](#)

### Conditions d'utilisation

Sous droits

### Citer ce document

Vaillant Pascal, *Une grammaire formelle du créole martiniquais pour la génération automatique*, . Extrait de: , Bibliothèque numérique Manioc consulté le 19 septembre 2024. Lien: [HTTP://WWW.MANIOC.ORG/RECHERCH/HASH019ABA2BE5DA862AE78A8060](http://www.manioc.org/recherche/hash019aba2be5da862ae78a8060).

© Manioc 2022 - Tous droits réservés